

## بررسی و تأویل چند نماد در شعر معاصر

نقی پورنامداریان\*

ابوالقاسم رادفر\*\*، جلیل شاکری\*\*\*

### چکیده

شعر نمادین یا سمبلیک از جریان‌های مهم شعر معاصر است. به نظر بسیاری از متقدان و نظریه‌پردازان، از عوامل گرایش شاعران معاصر به شعر نمادین و سمبلیک تغییر فضای سیاسی و اجتماعی جامعه و اختناق و خفغان شدید نظام مستبد حاکم بر آن است. افزون بر این دیدگاه، می‌توان به عوامل دیگری چون آشنایی شاعران با جریان‌های شعری غرب و مکتب سمبلیسم، تغییر دیدگاه و نگرش شاعران به جهان هستی و جامعه و محیط، آفرینش ابهام هنری، و عمق‌بخشیدن به شعر اشاره کرد. درواقع، از هدف‌های کاربرد نماد یا سمبل در شعر شاعران معاصر، مثل نیما، اخوان، و شاملو، خلق بافتی مبهم و شعری عمیق، تأثیر در مخاطب و شرکت‌دادن او در آفرینش معنای شعر، حرکت شعر از حالت تک‌معنایی به‌سوی چندمعنایی، و واداشتن خواننده و مخاطب به درنگ و تأمل در معنا و مفهوم شعر است. از این‌رو، در این مقاله سعی بر آن است که با تأویل و تفسیر چند نماد مشترک بین اشعار نیما، اخوان، و شاملو مثل «پرنده»، «جنگل»، «سپیدار»، «چراغ»، و «پنجره» به عامل مهم نمادین و سمبلیک‌شدن شعر پرداخته شود.

**کلیدواژه‌ها:** تأویل، شعر معاصر، نماد، نیما، اخوان، شاملو.

\* استاد گروه زبان و ادبیات فارسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

\*\* استاد گروه زبان و ادبیات فارسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
[agradfar@yahoo.com](mailto:agradfar@yahoo.com)

\*\*\* استادیار دانشگاه ولی عصر (ع) رفسنجان (نویسنده مسئول)  
[jalil.shakeri@gmail.com](mailto:jalil.shakeri@gmail.com)

تاریخ دریافت: ۱۳۹۰/۴/۵، تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۱۲/۲۴

## مقدمه

پیشینه و سابقه شعر نمادین و رمزی در ادبیات فارسی به آثار متاور صوفیه بازمی‌گردد؛ آثاری چون کشف‌المحجوب هجویری، نامه‌های عین‌القضات همدانی، شرح شطحيات روزبهان بقلی، قوت‌العلوب ابوطالب مکی، قسمتی از نوشته‌های عرفانی ابن سینا مثل آنماط آخر کتاب اشارات و تنبیهات و رسالت‌العشقی، آثار عرفانی سهروردی مثل عقل سرخ، و مرصاد‌العباد نجم‌الدین رازی و نیز اشعار عرفانی شاعرانی چون سنایی، عطار، و مولوی و بهویژه غزلیات شمس، حافظ، و شیخ محمود شبستری (پورنامداریان، ۱۳۷۵: ۵۷-۵۸).

در شعر عرفانی، شاعر، به سبب شرایط حاکم بر بافت و ساختار شعر، متأثر از هیجانات عاطفی و روحی شدید است؛ به همین سبب، نمی‌تواند هیجانات روحی و عاطفی و اندیشهٔ خود را به‌وضوح بیان کند. در چنین مواردی، شاعر تحت تأثیر حالات شدید عاطفی، که در قالب الفاظ ساده و معمولی زبان نمی‌گنجد، متولّ به شعر نمادین و سمبولیک می‌شود. از این‌رو، در شعر آن‌ها هم بحث چندمعنایی و ابهام و تأویل و هم بحث نوعی خاص از تجربهٔ شهودی پیش می‌آید که مقدم بر پدیدآمدن شعر است. گویا نظر و دیدگاه عین‌القضات همدانی نیز معطوف به همین نکات بود؛ آن‌جا که می‌گفت:

جوانمردا! این شعرها را چون آینه دان. آخر دانی که آینه را صورتی نیست در خود، اما هر که در او نگه کند صورت خود تواند دیدن که نقد روزگار او بود و کمال کار اوست؛ و اگر گویی شعر را معنی آن است که قائلش خواست و دیگران معنی دیگر وضع می‌کنند از خود، این همچنان است که کسی گوید: صورت آینهٔ صورت روی صیقل است که اول آن صورت نمود (عین‌القضات همدانی، ۱۳۴۸: ۲۱۶/۱).

گفتن این سخن که شعر آینه است و هر کس نقد حال خویش را در آن تواند دید به این معنی است که معنی مورد نظر شاعر تنها یکی از معانی محتمل و متعدد شعر است و معانی دیگر نیز به همان اندازه اعتبار دارد. سخنان فشردهٔ عین‌القضات دربارهٔ شعر نظر او را با نظریهٔ نقد مدرن شعر همسو می‌کند. نظریاتی که در ساختارگرایی (structuralism)، نشانه‌شناسی (semiology)، و علم تأویل جدید (hermeneutics) مطرح می‌شود. در نظریه‌های جدید نقد ادبی، که بهخصوص ناظر بر شعر و داستان‌نویسی جدید است، زبان دیگر ابزاری نیست که شاعر از آن برای انتقال یک معنی از پیش‌اندیشیده به دیگران استفاده کند (پورنامداریان، ۱۳۷۵: ۸۵). درکل، در نظریات جدید، وجود یک اندیشه یا معنی مقدم بر آفرینش شعر اغلب انکار می‌شود. از این‌رو، وقتی سخن از تأویل می‌رود، بحث رمز، سمبول، نماد، و یا

همان استعاره‌های بدون قرینه نیز بهمیان می‌آید؛ سایه همین ابهام ناشی از نبود وجود قرینه است که بسیاری از غزل‌های سنایی، عطار، مولوی، و حافظ را از صفت رمزی و نمادین‌بودن برخوردار می‌کند.

از معادلهای واژه نماد سمبول است. اصل کلمه سمبول (symbol)، سومبولون (sumbolon) یونانی است که به معنای به‌هم‌چسباندن دو قطعهٔ مجراست و از ریشهٔ سومبالو (symbollo)، به معنای چیزی که به دو نیم شده باشد، مشتق شده است (سیدحسینی، ۱۳۷۶: ۵۳۸). پس «سمبل چیزی است که معنای خود را بدهد و جاذشین چیز دیگری نیز بشود یا چیز دیگری را القا کند» (میرصادقی، ۱۳۷۷: ۲۷۴). از دو نیمةٔ سمبول، نیمهٔ معنایی یا مفهوم دلالتی آن همواره پنهان است، اما نیمهٔ صورت و شکل آن ظاهر و آشکار. استفاده از سمبول و نماد در ادبیات غرب نیز سابقه‌ای دیرینه دارد، اما سمبولیسم (symbolism)، به منزلهٔ یک مکتب خاص ادبی، در اوآخر قرن نوزدهم به اشعار شاعران فرانسوی، چون شارل بودلر، آرتور رمبو، پل ورلن، استفان مالارم، و پُل والری، اطلاق می‌شد که نمادهای خاص و دارای جنبهٔ القایی را به کار می‌بردند.

برای آن‌ها رسیدن به کیفیت موسیقایی شعر اهمیت داشت و معتقد بودند با برهم‌زندن حواس و ترکیب تصاویر خیالی واقعیت‌های عالی تری را تجسم می‌بخشند (گری، ۱۳۸۲: ۳۲۳).

شارل بودلر، سرایندهٔ مجموعهٔ اشعار گل‌های شر و پایه‌گذار این مکتب، بر آن بود که جهان جنگلی از نمادهای (داد، ۱۳۷۵: ۱۷۳). بعد‌ها بسیاری از شاعران انگلیسی و امریکایی، نظیر یتس، پاوند، الیوت، و استیونز، عمیقاً از این مکتب تأثیر گرفتند و مشهورترین آثار جنبش مدرنیسم (modernism) را، چون سرزمنی‌بی حاصل اثر تی. اس. الیوت (۱۹۲۲) و اولیس اثر جیمز جویس (۱۹۲۳)، خلق کردند که از نظر سبک و سیاق سمبولیستی‌اند، هم‌چنین آنان توانستند شعر آزاد و مشور را جاذشین شعر سنتی کنند (Cuddon, 1979: 671-674). از دیگر معادلهای کلمه نماد، می‌توان واژهٔ عربی «رمز» را نام برد که تا حدودی حوزهٔ معنایی یکسانی با «نماد» و «سمبل» دارد.

رمز چیزی است از جهان شناخته‌شده و قابل دریافت و تجربه از طریق حواس که به چیزی از جهان ناشناخته و غیر محسوس یا به مفهومی جزء مفهوم مستقیم و متعارف خود اشاره می‌کند؛ به شرط آن که این اشاره مبتنی بر قرارداد نباشد و آن مفهوم نیز یگانه مفهوم قطعی و مسلم آن تلقی نگردد. بنابراین، می‌توان رمز را نشانه‌ای پیدا از واقعیتی نایدآ شمرد (پورنامداریان، ۱۳۷۵: ۲۲).

حال نکته اول این که مسئله ادارک، در حوزه رمزپردازی و سمبولشناسی، بیشتر از نوع احساسی است و به معنای بنیادی ذهن انسان و نیروی تحقیق بخشیدن به تجربه غیر ملفوظ است به گونه‌ای که از طریق حس درکشدنی است (هوف، ۱۳۶۵: ۱۴۸) و نکته دیگر این که نمادپردازی و سمبولیسم «چیزی نیست مگر انتخاب تشیهاتی برای اندیشه‌های انتزاعی: (کبوتر به جای صلح)» (ریل، ۱۳۷۱: ۱۷۸). بنابر این باور، ژرف‌ساخت نماد و سمبول را تشیه دانسته‌اند؛ چنان‌که استعاره در مبهم‌ترین صورت خود تبدیل به رمز یا مثال (symbol) در معنی گسترده آن می‌شود. البته به نظر نگارنده، آنچه در این حوزه مهم است مسئله ابهام و پوشیده‌بودن مفهوم کنایی آن است که ناشی از روابط گم‌شده بین دو چیز است. یکی از آن رابطه‌ها می‌تواند رابطه شباهت (تشییه و استعاره) باشد که صاحب‌نظران بدان پرداخته‌اند. چنان‌چه این رابطه فقط بر پایه شباهت بود، شناخت آن دشوار نمی‌شد و قرینه دریافت آن به دست می‌آمد؛ مانند واژه «قدس» برای «زندان». اما ابهام و پیچیدگی نماد و سمبول بیشتر ناشی از روابطی است که برای مخاطب گم و پنهان است و کسانی که آن را آفریده‌اند روابط دلالی آن را نیز با خود برده‌اند و به مخاطب نرسانده‌اند و مخاطب نیز فقط صورت ظاهر آن را به کار می‌برد و از برقراری رابطه معنایی واقعی عاجز و ناتوان است و با فعالیت ذهنی خود می‌کوشد تا با آن پیوند برقرار کند. تصور کنیم اگر ما از «هدهد و سلیمان» چیزی نمی‌دانستیم، چگونه با برهمن خوردن این ارتباط معنایی و بدون هیچ پیشینه ذهنی هدهد را نماد و سمبول «پیام‌آوری» می‌دانستیم.

## نماد و نمادپردازی در شعر معاصر

در ادبیات معاصر و شعر نو، شاعران به دو علت به شعر نمادین و سمبولیک روی می‌آورند:

۱. شرایط سیاسی و اجتماعی جامعه و استبداد و اختناق شدید حاکم بر فضای آن؛
۲. مقتضیات هنری. درواقع، از عواملی که سبب شد شاعران معاصر، چون نیما، اخوان، و شاملو، به شعر نمادین و سمبولیک روی آورند فضای سیاسی و اختناق جامعه، استبداد شدید حاکم بر آن، اعدام مبارزان، سرکوب آزادی‌خواهان، و روی‌همرفت رعایت جانب احتیاط و مصلحت از سوی شاعران در بیان عقاید و اندیشه بود، اما عامل مهم دیگر، که شاعران معاصر را به کاربرد اشعار نمادین و سمبولیک وادشت، مقتضیات هنری بود.

شاعران معاصر، مثل نیما، اخوان، و شاملو، با آگاهی بیش و کم از جربان‌های شعری غرب و نیز با تغییر دیدگاه و نگرش شعری‌شان سعی بر آن داشتند تا بر ابهام و عمق شعر

خویش بیفزایند. درواقع از اهداف آن‌ها در کاربرد نماد یا سمبول در شعر، خلق بافت و ساختار شعری مبهم، عمیق، منسجم، شعری تأثیرگذار در مخاطب، شرکت‌دادن مخاطب در جهت آفرینش معنای شعر، و درنتیجه حرکت شعر از حالت تک‌معنایی به‌سوی چندمعنایی، و اداشتن خواننده به درنگ و تأمل بر معنا و مفهوم شعر بود. چنان‌که نیما خود بارها و بارها در آثار و دست‌نوشته‌هایش بر این امر تأکید می‌ورزید و می‌گفت:

آنچه عمق دارد با باطن است. باطن شعر شما با خواندن دفعه اول البته باید به‌دست نیاید... سمبول‌ها شعر را عمیق می‌کنند، دامنه می‌دهند، اعتبار می‌دهند و خواننده خود را در برابر عظمتی می‌باید ... سمبول‌ها را خوب مواظیت کنید؛ هر قدر آن‌ها طبیعی‌تر و متناسب‌تر بوده عمق شعر شما طبیعی‌تر خواهد بود (نیما یوشیج، ۱۳۶۸: ۱۳۳-۱۳۴).

و در جای دیگر می‌گوید:

باید بدانید آن چیزی که عمیق است مبهم است. گُنه اشیا جز ابهام چیزی نیست. انسان نسبت به آثار هنری یا اشعاری بیشتر علاقه‌مندی نشان می‌دهد که جهاتی از آن مبهم و تاریک و قابل شرح و تأویل‌های متفاوت باشد (همان: ۱۶۷).

این اظهار نظر نیما درباره شعر دیدگاه و نگرش او را بسیار شبیه به دیدگاه و نظر متقدان علم تأویل کرده است. اظهار نظرها و گفته‌هایی این‌چنینی را از زبان اخوان و شاملو و دیگر شاعران معاصر نیز می‌شنویم که تقریباً همگی آن‌ها بر ابهام هنری شعر، عمیق‌بودن آن، شرکت‌دادن خواننده در آفرینش معنای شعر، و درنگ و تأمل مخاطب بر معنا و مفهوم شعر تأکید دارند. به‌همین‌سبب، اشعار آن‌ها از جمله اشعاری نیست که با یکبار خواندن معنا و مفهوم پنهان خود را آشکارا به مخاطب برساند، بلکه شعری عمیق و منسجم و مبهم است که مخاطب با هربار خواندن آن معنایی جدید و تازه کشف می‌کند و از این کشف احساس لذت می‌کند. درکل، نظام زبان این اشعار عناصر زبانی و لایه‌های معنایی دارد که می‌توان از آن‌ها تأویل و تفسیرهای نمادین و سمبولیک گوناگونی عرضه کرد.

زبان پدیده‌ای است که ما فقط صرف و نحو و واژگان را از آن به‌یاد می‌آوریم. درصورتی که در این چشم‌انداز تمامی عواملی که بتوانند نقش دلالی (semantic) داشته باشند، از لایه‌های معنایی مختلف در یک جمله یا یک واژه بگیرید تا ساختمان یک اسطوره یا رمز، همه در قلمرو زبان به‌معنی عام قرار می‌گیرد (شفیعی کدکنی، ۱۳۸۳: ۲۸).

از این‌رو در شعر نیما، اخوان، شاملو، و دیگر شاعران معاصر، افزون‌بر عامل فضای سیاسی و اجتماعی جامعه و استبداد و اختناق شدید، باید عامل مقتضیات هنری را در

جهت نمادین و سمبولیکبودن شعر افزود. چنان‌که از این حیث می‌توان شعر دوران مشروطه را با شعر آنان مقایسه کرد. شاعران دوران مشروطه، چون فرخی یزدی، عارف قزوینی، میرزاوه عشقی، نیز تجربه این فضای اختناق شدید و شرایط خاص سیاسی و اجتماعی را داشته‌اند، اما شعر هیچ‌یک از آن‌ها شعر نمادین و سمبولیک همراه با لایه‌های معنایی عمیق و منسجم و مبهم نیست، بلکه شعری تکمعنایی است که مخاطب آن برای کشف معنای شعر نیاز چندانی به درنگ و تأمل ندارد. هم‌چنین، نمی‌توان از آن تأویل و تفسیرهای گوناگون به دست داد؛ به همین سبب، آن تأثیر عمیق شعر نیما، اخوان، و شاملو را در مخاطب ندارد.

با توجه به مطالب گفته شده، سعی نگارنده این سطور بر این است که با بررسی و تأویل چندین شعر از شاعران معاصر و با رمزگشایی چند نماد مشترک در اشعار آنان تأثیر این دو عامل مهم نمادین و سمبولیکبودن شعر معاصر را روشن کند. البته، در ضمن شواهد شعری و تأویل آن‌ها، برای اثبات معنای نمادین شعر هر جا که این شاعران از تشییه یا استعاره برای کشف و رمزگشایی آن نمادها بهره گرفته باشند، نمونه‌هایی از شعر خودشان ذکر می‌شود تا تأویلی که از شعر به دست می‌دهیم به نوعی پذیرفتی تر باشد. گفتنی آن‌که معیار گرینش و انتخاب واژگان نمادین، مشترک بودن آن‌ها در شعر شاعران، تناسب، هماهنگی زمینه، و بافت شعرشان (context) مانند یکدیگر بوده است؛ یعنی بافت و زمینه شعر، از نظر فرهنگی و اجتماعی و ذهنیات شاعر، تا حدی مشترک و نزدیک به هم بوده است.

## بررسی و تأویل برخی از نمادهای شعر معاصر

در گذشته، شاعران کلاسیک و سنتی اغلب از نمادهای نهادینه و قراردادی در شعر استفاده می‌کردند. اگرچه این نمادها ابتدا بدیع و کاربرد آن‌ها از جانب شاعر برای مخاطب زیبا و پسندیده بود، رفته‌رفته کهنه و کلیشه‌ای شد و پذیرش آن مقبول ذهن خواننده نبود؛ مانند شمع، گل، پروانه، و بلبل که حجم فراوانی از دلالت‌های پیکسان معنایی را بر عاشق و معشوق دربرمی‌گرفت. اما شاعران معاصر کوشیدند، با ابتکار و نوآوری در زبان و تغییر در بیش و نگرش شعرشان، از نمادهای قراردادی به نمادها و سمبلهای خصوصی و شخصی روی آورند و درنتیجه بسامد این نوع نمادها در شعر معاصر فراوان‌تر شد؛ چنان‌که زبان شعر آن‌ها به تأویل و تفسیرهای معنایی نیاز دارد. از آنجا که زبان شعر نمادین یک زبان هنری و مبهم با دلالت‌های معنایی گوناگون است،

هیچ تأویلی نمی‌تواند به قطعیت یگانه تأویل از این زبان و شعر نمادین باشد، بلکه زبان سمبولیک به شعر این ویژگی را می‌بخشد که مخاطب در هر حس و حالی یک تأویل بر متناسب از آن داشته باشد. گادamer از صاحب‌نظران عرصه علم هرمنوتیک یا علم تأویل بر آن است که با رفتن اثر ادبی از یک بافت فرهنگی و تاریخی به بافتی دیگر، ممکن است معنایی جدید از آن استنباط شود که نویسنده یا مخاطبان معاصر وی هرگز آن را پیش‌بینی نکرده‌اند؛ ازین‌رو، اصولاً هیچ تأویل درست و قطعی وجود ندارد (نیوتن، ۱۳۷۳: ۱۸۹)؛ چنان‌که از واژه «زمستان» در شعر معاصر می‌توان تأویل‌های متفاوتی کرد و یا برای مثال در شعر زیر:

و هیچ‌کس نمی‌دانست  
که نام آن کبوتر غمگین  
کز قلب‌ها گریخته، ایمان است  
(فرخزاد، ۱۳۷۶: ۴۶)

چنانچه خود شاعر واژه نمادین «کبوتر غمگین» را رمزگشایی نمی‌کرد و بدین‌گونه می‌آورد: «هیچ‌کس نمی‌دانست که آن کبوتر غمگین از قلب‌ها گریخته است»، هیچ‌کس نمی‌توانست به مقصود و منظور اصلی شاعر از «کبوتر غمگین» پی ببرد و هر مخاطبی به نسبت ذهنیت خود دراین‌باره تأویلی متناسب به‌دست می‌داد. در ادامه مقاله به بررسی و تأویل طیفی از این نوع واژگان نمادین و سمبولیک در اشعار نیما، اخوان، و شاملو می‌پردازیم که از نظر معنایی با هم‌دیگر روابط نزدیکی دارند و سبب تشکیل بافتی در متن می‌شوند که لایه‌های معنایی و ابهام هنری خلق می‌کنند. این واژگان گرینشی عبارت‌اند از پرنده، باغ، جنگل، سپیدار، پنجره، چراغ، و شاخه.

پرنده: این واژه نمادین چنانچه با کاربرد نشانه‌های دیگر معناشناصی متناسب با آن مانند قفس، پرواز، کوچ، رهایی، اوج، و آشیان همراه شود، بافتی می‌سازد که می‌توان تأویل‌های گوناگونی از آن کرد؛ از جمله نماد انسان‌های آزاده و رها از تعلقات، روشن‌فکران و انقلابیونی که همواره به فکر رهایی از اوضاع نامساعد و خفقان‌بار حاکم بر جامعه‌اند که همچون قفسی تنگ آنان را دربرگرفته است، و یا نماد خود شاعر که با شعرش (صدا و نغمه‌اش) فریاد آزادی‌خواهی سر می‌دهد:

به آن پرنده که می‌خواند غایب از آنظار  
عتاب کرد شریری فسادجوی به باغ:

چه سود لحن خوش و عیب انزوا که به خلق  
پدید نیست ترا آشیان، چو چشم چراغ  
(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۱۵۶).

این پرندۀ منزوی از آشیان را، که صدایی (شعری) خوش و دلنشین دارد و عیب‌جویان او را سرزنش می‌کنند، با توجه به بافت متن، ارتباط آن با سایر کلمات و ترکیبات، زمینه سروden شعر و شواهدی دیگر از شعر شاعر، که در آن خودش را به پرندۀ تشییه کرده است، می‌توان نماد خود شاعر دانست. چنان‌که شاعر، در قالب تشییه، این نماد را این‌گونه رمزگشایی کرده است:

من در این خانه‌های شهر، اسیر  
همچو پرندۀ در میان قفس  
(همان: ۱۰۸).

و یا در شاهدی دیگر، شاعر خودش را به پرندۀ‌ای تشییه کرده است که خودسر می‌خواند و این آواز او بیشتر جنبهٔ پرخاش دارد:

چون پرندۀ به هر طرف خودسر خوانده‌ام،  
خواندنم بود پرخاش  
(همان: ۱۰۹).

اگر این پرخاش پرندۀ را تأویلی بدانیم از همان احساس تعهد اجتماعی شاعر در برابر مردمی که در غفلت و بی‌خبری از اوضاع نامساعد جامعه به‌سر می‌برند، آن‌گاه تأویلی که ما از این نماد به‌دست داده‌ایم پذیرفتنی‌تر خواهد بود. چنان‌که در تأیید این معنای نمادین دیگران نیز گفته‌اند:

در اشعار نیما، اغلب پرندگان سمبولی از خود شاعرند. ققنوس مرغ افسانه‌ای نشانه‌ای از هنرمند است که غرورآمیز و حمامه‌سرا، در آرزوی ابدیت آثار خود، خود را به آتش می‌کشد و آقاتوکا، مرغ محلی مازندران، نیز سمبول دیگری از خود شاعر است که هیچ‌کس به نغمه‌سرایی او گوش فرانمی‌دهد (آل‌احمد، ۱۳۶۸: ۸۶).

و از این نمونه است پرندگانی چون مرغ آمین، مرغ شباویز، مرغ غم، مرغ صبح‌خوان، مرغ خوش‌خوان، غراب، و خروس دهکله در شعر نیما یوشیج. در شعر زیر از شاملو نیز پرندۀ، با توجه به بافت معنایی شعر، می‌تواند نماد خود شاعر باشد:

خوشا ماندابی دیگر  
به ساحلی دیگر  
به دریابی دیگر  
خوشا پرکشیدن، خوشا رهایی!  
خوشا اگرنه رهازیستن، مُردن به رهایی!  
آه، این پرنده در این قفس تنگ نمی‌خواند  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۵۴۶)

در این شعر، پرنده (شاعر) آرزوی پرکشیدن و رهایی از ماندابی دارد که باعث رخوت و سُستی او شده و یا فضای نامساعد جامعه‌ای که چون قفسی تنگ او را دربرگرفته است و آرزو دارد که از آن نجات یابد و اگر آزاد و رها نزید، حداقل آزاد و رها بمیرد. در تأیید این معنای نمادین، شواهدی دیگر در دست است که نشان می‌دهد شاعر خود را به پرنده‌ای خاص مثلاً «بُغد» تشییه کرده است:

شب در کمین شعری گمنام و ناسرود  
چون جعد می‌نشینم در زیج رنج کور  
می‌جوییم ش به کنگره ابر شب‌نورد  
(همان: ۹۹)

آن‌گاه من که بودم بُغد سکوت لانه تاریک درد خویش  
(همان: ۳۲۹)

در تأیید این معنای نمادینی که از واژه پرنده به دست دادیم، نمونه‌ای دیگر از اخوان در دست است که او نیز شاعر را، به سبب تأثیرپذیری از محیط با نگاه تیزبینش، تشییه کرده است به پرنده‌ای که صبحگاهان از لانه خویش بیرون می‌رود و با نگاه پر عطش و تیزبینش همه‌چیز را زیر نظر می‌گیرد:

چون پرنده‌ای که سحر  
با تکاندن حوصله‌اش  
می‌پَرَد ز لانه خویش  
با نگاه پر عطشی  
می‌رود برون شاعر  
صبح دم ز خانه خویش

(اخوان ثالث، ۱۳۸۸: ۴۷)

در شعر زیر، پرنده با توجه به بافت شعر، زمینه سروdon آن، و نیز کلماتی چون کوچ، تالاب، و اشک شاعر در رفتن و کوچ آن‌ها می‌تواند نماد یاران و دوستان و عزیزان شاعر باشد که وی را ترک کرده‌اند و یا نماد روشن فکرانی باشد که از وطن کوچ کرده‌اند و اکنون شاعر در غم جدایی و دوری از آن‌ها اشک می‌ریزد:

شب، خامش استاده هوا  
و ز آخرین هیاهوی پرنده‌گان کوچ  
دیرگاهها می‌گذرد.  
اشک بی‌پهانه‌ام آیا  
تلخه این تالاب نیست؟  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۱۰۴۰)

هم‌چنین، پرنده در شعر زیر می‌تواند نماد آزادی خواهان و روشن‌فکرانی باشد که همواره کسانی در بی‌آزار و سرکوب آن‌ها هستند:

به نوکردن ماه  
بر بام شدم  
با عقیق و سبزه و آینه.  
داسی سرد بر آسمان گذشت  
که پرواز کبوتر ممنوع است.  
صنوبرها به نجوا چیزی گفتند  
و گرم‌هگان به هیاهو شمشیر در پرنده‌گان نهادند  
ماه بر نیامد  
(همان: ۷۴۲)

در این شعر، گرم‌هگان می‌تواند نماد عوامل حکومت استبدادگر و ستم‌گر باشد که پرواز پرنده‌گان و از جمله کبوتر (روشن‌فکران و آزادی خواهان و از جمله شاعر) را در آسمان ممنوع کرده‌اند و به هیاهو شمشیر بر آن‌ها نهاده‌اند و آن‌ها را سرکوب کرده‌اند. سپیدار: از نمادهای شعر معاصر، که شاعران در شعر کلاسیک و سنتی نیز از آن در معنای نمادین بی‌ثمر بودن و بی‌حاصلی بهره گرفته‌اند، سپیدار است. در شعر معاصر، این واژه نمادین با تغییر معنای نمادین و سمبلیک خود در معنایی متفاوت با شعر کلاسیک از سوی شاعران معاصر به کار گرفته می‌شود:

و مردی که اکنون با دیوارهای اتاقش آوار آخرین را انتظار می‌کشد  
از پنجره کوتاه کلبه به سپیداری خشک نظر می‌دوزد؛  
به سپیدار خشکی که مرغی سیاه بر آن آشیان کرده است.  
و مردی که روز همه روز از پس دریچه‌های حمامه‌اش نگران کوچه بود  
اکنون با خود می‌گوید:  
اگر سپیدار من بشکفده، مرغ سیا پرواز خواهد کرد.  
اگر مرغ سیا بگذرد، سپیدار من خواهد شکفت  
(همان: ۲۹۶)

سپیدار و مرغ سیاهی که بر آن آشیان کرده است و مردی که از پس دریچه به آن  
می‌نگرد در معنای نمادین و سمبلیک به کار رفته‌اند. در این شعر، با توجه به زمینه سرودن  
و بافت کلی آن و نیز سال سرودن شعر، که آبان ۱۳۳۴ است، آثار یأس و نالمیدی شاعر از  
آشفتگی اوضاع جامعه، و به نتیجه‌نرسیدن جنبش‌ها و قیام‌های مردمی علیه استبداد و  
سرانجام حاکم شدن دوباره استبداد و خفغان شدید در جامعه بعد از کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲  
را در مفهوم نمادین این واژگان می‌بینیم. در این بند از شعر، شاعر با حالتی حاکی از یأس و  
نالمیدی و درحالی که از پس دریچه و پنجره اتاقش به سپیدار خشکی، که مرغی سیاه بر آن  
نشسته، نظر دوخته است و با خود می‌گوید اگر این مرغ سیاه (خفغان و استبداد یا عوامل  
پدیدآورنده این اختناق و استبداد) بگذرد، سپیدار من (روح آزادی خواهی و قیام علیه  
استبداد و ظلم و ستم یا امیدی که ریشه آن در وجود شاعر و مردم جامعه خشکیده است)  
خواهد شکفت. یأس و نالمیدی و خشکیده شدن بذر امید در وجود شاعر و مردم و حتی  
بدین‌شنده شاعر به نفس قیام و انقلاب مردم، که در اشعار دیگر او نیز دیده می‌شود، در بند  
بعدی شعر تصویر شده است:

و مردی که از خوب سخن می‌گفت، در حصار بد به زنجیر بسته شد  
چرا که خوب فریبی بیش نبود، و بد بی حجاب به کوچه نمی‌شد.  
چرا که امید تکیه‌گاهی استوار می‌جُست  
و هر حصار این شهر خشتی پوسیده بود  
(همان: ۲۹۷)

در شعر فروغ فرخزاد نیز این تقابل سپیدار و کلاعغ به کار گرفته شده است که، با توجه  
به تغییر زمینه و بافت و ساختار کلی شعر، در معنای نمادین و سمبلیک متفاوتی به کار رفته  
است. درواقع، مفهوم نمادین این دو واژه در نهاد شاعر نهفته است به گونه‌ای که هریک

جنبه‌هایی از ذهنیت یا دوران بی‌تجربگی و رو به تکامل شاعر است؛ مثلاً سپیدار نماد تجربه‌های خشک و بی‌حاصل و تلخ و نابارور گذشته شاعر است و حال آن که کlag نماد بینش و ذهن باز و طرز فکری تازه است که از شب و تاریکی و موانع دیگر عبور کرده است و با کوله‌باری از تجربه‌های تلخ و نابارور گذشته به این سوی دیوار آمده است. ضمن این‌که رابطه‌ای میان کlag و سیاهی است و این‌که از دل سیاهی و تاریکی و ناباروری نیز آمده است و عطر مزرعه‌های شباهه را، که رمز اشراف شاعرانه و بیش عمیق و بارور است، برای شاعر به ارمنان آورده است:

به آفتاب سلامی دوباره خواهم داد ...  
به ابرها که فکرهای طولیم بودند  
به رشد دردنگ سپیدارهای باغ که با من  
از فصل‌های خشک گذر می‌کردند  
به دسته‌های کlagان که عطر مزرعه‌های شباهه را  
برای من به هدیه می‌آورند

(فرخزاد، ۱۳۷۶: ۱۴۴)

**جنگل:** از دیگر ویژگی‌های شعر نمادین و سمبولیک معاصر، استفاده شاعران از نمادهای خصوصی و بهره‌گیری از عناصر طبیعت اقلیمی خاص آن ناحیه در معنای نمادین است. برای مثال، در شعر شاعران ناحیه شمال کشور نمادهایی متفاوت با شعر شاعران ناحیه جنوب یا ناحیه شرق و غرب دیده می‌شود. این تفاوت سبک با مقایسه شعرهای نمادین نیما یوشیج و منوچهر آتشی به خوبی مشاهده می‌شود. واژه نمادین جنگل از واژگانی است که شاید شاعران دیگر نیز از آن بهره گرفته باشند، اما در شعر نیما این واژه نمادین بسامد بالایی دارد. نیما اغلب، با ذهنیتی منفی، جنگل را نماد جامعه‌ای گرفتار ظلم و ستم و پُر از هرج و مرج و تباشده و نیز جامعه‌ای گرفتار اختناق شدید می‌داند که مردم آن نیز مأیوس و نامید شده‌اند:

جاده خاموش است، از هرگوشة شب هست در جنگل  
تیرگی، صبح از پی اش تازان  
رخته‌ای بیهوده می‌جوید.  
یک نفر پوشیده در کنجی  
با رفیقش قصه پوشیده می‌گوید

(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۴۶۶)

در این شعر، چنانچه تیرگی و ظلمت را در بردارنده مفاهیمی چون ظلم، استبداد، خفغان، دوران اسارت، و تباہی بدانیم، صبح در مقابل با آن باید مفاهیمی چون عدالت و آزادی و روشنگری را برساند و نیما با این بیان در شعر بالا تلاش صبح را عبث می‌داند و نامید و مأیوس است. چنان‌که در جایی دیگر نیز می‌گوید:

در همه جنگل معموم دگر  
نیست زیباصنمان را خبری.  
دلربایی ز پی استهزا  
خندهای کرد و پس آن‌گه گذری  
(همان: ۳۰۱)

در شعر شاملو نیز «جنگل‌های باران‌خورده»، در مقابل جنگل معموم و تیره و تار شعر نیما، می‌تواند نماد جوامع و مردمی باشد که قیام‌ها و جنبش‌های انقلابی‌شان به‌ثمر نشته است و یا نماد جوامعی باشد که در آن آزادی بیان و اندیشه دموکراسی واقعی حاکم است:

دستان تو خواهران تقدیر من‌اند.  
بگذار از جنگل‌های باران‌خورده از خرم‌های پُرحاصل سخن بگوییم  
بگذار از دهکده تقدیر مشترک سخن بگوییم  
قصد من فریب خودم نیست، دل‌پذیر!  
(شاملو، ۲۶۶: ۱۳۸۷)

در شعر شاملو، شواهدی دیده می‌شود که این تأویل و معنای نمادینی را، که ما از واژه جنگل به‌دست داده‌ایم، تأیید می‌کند که در آن شاعر جامعه و مردم آن را به جنگل تشبیه کرده است:

امروز، شعر  
حریه خلق است  
زیرا که شاعران  
خود شانهای ز جنگل خلق‌اند  
(همان: ۱۴۲)

بان: این واژه نمادین، در شعر معاصر، اغلب با صفت و قیدهایی همچون «خزان‌زده»، «غاریت‌شده»، «بی‌باروی» و «فسرده» به کار رفته است که، با توجه به بافت و ساختار کلی شعر، ذهنیت و تجربیات شخصی شاعر در برخورد با مسائل پیرامون، و سایر ترکیبات و واژگان نمادین شعر، در معانی متفاوتی به کار می‌رود. برای مثال:

و نارون خموش  
و باغ دیده غارت، بر حرفها که هست  
بسته است گوش  
و هرچه دلگزاست

(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۴۷۳)

در آن دم هرچه سنگین‌تر بود از خواب  
خروس صبح هم حتی نمی‌خواند  
به یغمای سییر بادها باغ  
فسرده بود یکسر  
(همان: ۴۰۳)

بیا ای ابر بر باغی بگریم  
که امید بهاری هم ندارد  
(اخوان ثالث، ۱۳۸۷: ۳۳۸)

شب که می‌ماسد غمی در باغ  
من ز راه گوش می‌پایم  
سُرفه‌های مرگ را در ناله زنجیر دستانم که می‌پوسد  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۱۷۷)

واژه نمادین باغ در هر چهار مورد می‌تواند نماد جامعه‌ای غارت‌شده و گرفتار استبداد و ظلم و ستم باشد که یأس و نامیدی بر مردم آن چیره شده است و شاعر از مخاطب می‌خواهد که بر حال و روز این جامعه بگردید. یکی از معیارها و هدف‌های نگارنده از گزینش و آوردن یک واژه نمادین، با معانی تقریباً یکسان و مشابه در شعر شاعران گوناگون، تأیید و تأکید بر معنا و تأویلی است که از آن واژه به دست داده‌ایم و نیز اهمیت آن واژه نمادین در نزد شاعران گوناگون است. اما واژه باغ در این شعر:

باغ بی‌برگی،  
روز و شب تنهاست  
با سکوت پاک غمناکش  
ساز او باران، سرودش باد.  
جامه‌اش شولای عربیانی است  
(اخوان ثالث، ۱۳۸۸: ۱۶۶)

در معنای متفاوتی با نمونه‌های پیشین، می‌تواند نماد خود شاعر باشد.

چراغ: در کنار واژگان نمادین و سمبولیکی که بار منفی دارند، واژگانی قرار دارند که نماد مفاهیم مثبت‌اند و معانی مثبتی را انتقال می‌دهند. البته شاعران نمادپرداز معاصر آنقدر روحیهٔ شکست‌خورده و نالمیدی دارند که آن واژه‌ها را نیز در بافتی از شعر به کار می‌گیرند که بیان‌گر غم و اندوه شاعر است. واژهٔ چراغ از این واژگان نمادین است که بنابر تقابل‌های دوگانهٔ واژگان در سطح شعر، بافت و زمینهٔ سروden شعر، زیرساخت‌های تشبیه‌ی، و لوازمی همچون نور، گربابخشی، و روشنایی که نتیجه‌اش ظلمت‌ستیزی، راهنمایی، هدایت، حقیقت‌نمایی، و افشاگری است می‌تواند معنای نمادین مثبتی در شعر داشته باشد:

من چراغم را در آمد رفتن همسایه‌ام افروختم در یک شب تاریک  
و شب سرد زمستان بود،  
باد می‌پیچید با کاج  
در میان کوههای خاموش  
کم شد او از من جدا زین جاده تاریک

(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۴۸۸)

هم‌چنان‌که مشاهده می‌شود در شعر فوق واژه‌هایی که بار معنایی منفی دارند مانند «شب تاریک»، «شب سرد زمستان»، «باد»، «کوههای خاموش»، و «جاده تاریک» واژهٔ چراغ را در برگرفته‌اند؛ چنان‌که نسبت کاربرد واژه‌های مثبت به واژگان منفی در شعر شاعران نمادگرا را می‌توان یک به ده دانست و این بیان‌گر چیرگی یأس و نالمیدی بر روحیهٔ آنان است.

در شب سرد زمستانی  
کورهٔ خورشید هم، چون کورهٔ گرم چراغ من نمی‌سوzd  
و به‌مانند چراغ من  
نه می‌افروزد چراغی هیچ  
نه فرویسته به بیخ ماهی که از بالا می‌افروزد  
(همان)

در شعرهای نیما، شب، زمستان، تاریکی، و سردی نمادها و رمزهای سکون، سکوت، افسردگی، و جمودند که از صفات جامعه‌ای است که استبداد، ظلم، تباہی، و اختناق بر فضای آن حاکم است. بنابراین، «شب سرد زمستانی» تصویر سمبولیک جامعه‌ای با اوضاع سیاسی و اجتماعی نامطلوب است که تمام خصوصیات شب و زمستان را می‌توان در معنی مجازی به آن نسبت داد. واژهٔ چراغ، در نمونه‌های یادشده، می‌تواند نmad قریحه و طبع شاعر و شعر و

اندیشه او باشد که جنبه حقیقت‌نمایی، افساگری، راهنمایی، و ظلمت‌ستیزی آن مشهود است. چنان‌که در شعر کلاسیک نیز ترکیب‌هایی چون چراغ هدایت، چراغ علم، و چراغ حقیقت حاکی از استعداد نمادپذیری مثبت این واژه است (پورنامداریان، ۱۳۷۷: ۳۵۹-۳۶۱). در شعر نیما، واژه نمادین چراغ در مقایسه با شعر اخوان و شاملو بسامد بالایی دارد. نیما شعری تمثیلی و سمبولیک با عنوان چراغ دارد که شش بند دارد؛ در بند اول، شاعر از چراغ در مقام سوم شخص و در چهار بند بعدی چراغ خود در مقام متکلم از خود سخن می‌گوید و در بند آخر دوباره شاعر از «چراغ خود» سخن می‌گوید. در این شعر نیز می‌توان چراغ را به جان و دل شاعر تعبیر کرد که، در شب سرد زمستانی، اوست که می‌سوزد تا با گرمی و روشنی خود با شب سرد زمستان استیزد و امید را در دل‌ها نگه دارد و به مردم راهی بهسوی فردای گرم بهاری را بنمایاند (همان: ۳۶۱).

بیت پیت ... چراغ را  
در آخرین دم سوزش  
هردم سماجتی است.  
با او به گردش شب دیرین  
پنهان شکایتی است.

...

می‌سوزد آن چراغ ولیکن،  
دارد به دل به حوصله تنگ  
طرح عنایتی.  
با او هنوز هست به لب با شب دراز  
هر دم حکایتی ...

(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۴۸۶)

شاملو، با نیروی تخیل قوی و استعداد و نبوغ خارق‌العاده خویش، در شعری زیبا و با محظا مفهوم نمادین و سمبولیک واژه چراغ را، برای بیان اندیشه و تفکر خود و نیز قلم و شعر خویش، که روش‌نگر و جهله‌ستیز است، این‌گونه به تصویر کشیده است:

چراغی به دستم چراغی در برابر.  
من به جنگ سیاهی می‌روم.

...

فریاد من همه گریز از درد بود

چرا که من در وحشت‌انگیزترین شب‌ها آفتاب را به دعایی نومیدوار  
طلب می‌کرده‌ام  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۳۸۸)

در این شعر، شاعر با چراغی در دست و چراغی در مقابل به جنگ سیاهی‌ها می‌رود. بنابر همان اصل تقابل‌های دوگانه، چنانچه مخاطب این شعر هر مفهومی را برای سیاهی در نظر گیرد، نقطه مقابل آن مفهوم می‌تواند بر چراغ دلالت داشته باشد؛ مثلاً اگر سیاهی پلیدی و ضد ارزش‌ها باشد، منظور از چراغ پاکی‌ها و ارزش‌هاست و چنانچه سیاهی را در ذهن خود جهل و نادانی بگیرد، مدلول چراغ می‌تواند اندیشه و تفکر روشن‌گر و قلم و شعر استبدادستیز و ظلم‌ستیز شاعر باشد. چنان‌که شاعر خود در پایان شعر می‌گوید:

من  
بر می‌خیزم!  
چراغی در دست، چراغی در دلم.  
زنگار روح را صیقل می‌زنم.  
آینه‌ای برابر آینه‌ات می‌گذارم  
تا با تو  
ابدیتی بسازم  
(همان: ۳۹۰)

در شعر زیر، واژه چراغ مفهوم و معنایی متغیر و سیال دارد و در حالت‌های گوناگونی می‌تواند معانی مختلف پیدا کند. این‌که بکوشیم به ذهنیت شاعر و مرادی که از این واژه داشته است برسیم و آن را بر همه تأویل‌ها رجحان دهیم و قطعی‌ترین تأویل بدانیم نادرست است، بلکه اکنون که شاعر در گذشته و فضای شعر نیز شکل گرفته است هر مخاطبی، به نسبت حال خود، تأویل مناسبی از آن به دست می‌دهد. شاید اگر شاعر دوباره برگردد، این تجربه شعری و تأویلی که از آن می‌کند متفاوت با قبل شود:

در این بن بست کج و پیچ سرما  
آتش را  
به سوخت‌بار سرود و شعر  
فروزان می‌دارند.  
به اندیشیدن خطر مکن  
روزگار غریبی است، نازین

آن که بر در می‌کوید شباهنگام  
به کشتن چراغ آمده است.  
نور را در پستوی خانه نهان باید کرد  
(همان: ۸۲۴)

در این شعر زیبا، عمیق، و منسجم، واژه نمادین چراغ و ملازم آن یعنی نور در ارتباط با هم و با توجه به زمینه و بافت کلی شعر که بیان‌گر شکوه و شکایت شاعر از نبود آزادی بیان، عقیده، و اندیشه و هم‌چنین حاکی از شکوه و شکایت شاعر از جابه‌جاشدن جایگاه ارزش‌ها و ضد ارزش‌هاست و هم‌چنین در ارتباط با سایر ترکیبات شعر مثل آتش، سرود، شعر، اندیشیدن، شب‌هنگام، کشتن چراغ، و سرانجام با توجه به عبارت کلیدی «نور را در پستوی خانه نهان باید کرد»، معنای سیال و متغیری دارد که می‌تواند نماد و سمبول مواردی چنین باشد: ۱. بینش و تفکر شاعر؛ ۲. امید و آرزو؛ ۳. آگاهی و بیداری سیاسی؛ ۴. ایمان و اعتقاد راستین؛ و ۵. هدایت‌گری و راهنمایی و یا نماد شعر ظلم‌ستیز شاعر باشد. حال، برای روشن شدن بحث، این معانی نمادین گوناگون را در بافت جمله کلیدی «نور را در پستوی خانه نهان باید کرد» در محور جانشینی و همنشینی کلمات، با توجه به بافت و ساختار کلی شعر و ارتباط آن با سایر ترکیبات و عناصر شعر، بررسی می‌کنیم:

روزگار غریبیست، نازنین  
آن که بر در می‌کوید شباهنگام  
به کشتن چراغ آمده است  
پس:

- نور چراغ اندیشه و تفکر آزادی خواهانه را باید در پستوی خانه ذهن نهان کرد؛
  - نور چراغ امید و آرزوهای خوش را باید در پستوی خانه دل و سینه نهان کرد؛
  - نور چراغ ایمان و اعتقاد راستین را باید در پستوی خانه دل نهان کرد؛
  - نور چراغ هدایت‌گری و راهنمایی را باید در پستوی خانه ذهن و اندیشه نهان کرد؛
  - نور چراغ آگاهی‌بخشی و ظلم‌ستیز شعر را باید در پستوی خانه ذهن و دل نهان کرد.
- چنان‌که شاعر نیز، در بندهای مهم این شعر، می‌گوید که این اوضاع و احوال و جابه‌جاشدن جایگاه ارزش‌ها و ضد ارزش‌هاست.

پس:  
- عشق را در پستوی خانه نهان باید کرد؛

- شوق را در پستوی خانه نهان باید کرد؛

و سرانجام:

- خدا را در پستوی خانه نهان باید کرد.

با دقت در سایر اجزا و عناصر این شعر، متوجه انسجام و ابهام عمیق و هنری آن می‌شویم. چنان‌که پیش از این نیز در چکیده مقاله و مقدمه آن اشاره شد یکی از اهداف نگارنده، در ضمن تأویل نمادها، بیان علت نمادین و سمبلیک‌بودن شعر معاصر است. از این‌رو، افزون بر عامل تغییر فضای سیاسی و اجتماعی جامعه و اختناق و استبداد شدید حاکم بر فضای آن، عامل دیگری که سبب روی‌آوردن شاعران معاصر به شعر سمبلیک و نمادین شد مقتضیات هنری شعر از قبیل ابهام و عمق‌بخشیدن به شعر، شرکت‌دادن مخاطب در جهت آفرینش معنای شعر، و اداشتن خواننده به درنگ و تأمل بر معنا و مفهوم شعر، و سرانجام حرکت شعر از حالت تک‌معنایی به‌سوی چندمعنایی و تأویل و تفسیر بود. با دقت و تأمل بر نمونه‌هایی که تاکنون ذکر شد، و به‌ویژه شعر اخیر، نقش عوامل یادشده را به‌خوبی مشاهده می‌کنیم. در این‌گونه شعرهای است که برخلاف شعر دوران مسروطه با وجود همان زمینه استبداد و خفغان شدید و برخلاف قصاید مدحی و شعرهای تعلیمی دوران کلاسیک، عمق و ابهام هنری را، که نیما آن‌همه بر آن تأکید داشت، می‌بینیم. این‌گونه اشعار، اشعاری تک‌معنایی و ساده نیست که خواننده با یکبار خواندن به مفهوم و معنای آن پی ببرد، بلکه اشعاری است که با هر بار خواندن گوشش‌هایی از معانی مکتوم و ناشناخته آن آشکار و کشف می‌شود و خواننده با کشف هریک از معانی مختلف و پوشیده آن لذت بیشتری می‌برد.

فروغ فرخزاد نیز واژه نمادین و تأویل‌پذیر چراغ را در شعرش به‌کار برده است که می‌تواند نماد عشق، امید، آرزو، سعادت، و خوشبختی باشد که شاعر همواره دربی آن است:

اگر به خانه من آمدی ای مهربان چراغ بیار  
و یک دریچه که از آن به ازدحام کوچه خوشبخت بنگرم  
(فرخزاد، ۹۶: ۱۳۷۶)

اما او که پیوسته در طلب این چراغ است افسوس می‌خورد که این چراغ حقیقت ندارد و یک تصور دروغین و نامفهوم بیش نیست و شاعر را سرخورده و نالمید می‌کند:

آن‌گاه آن شعله بنفش که در ذهن پاک پنجره‌ها می‌سوخت  
چیزی به‌جز تصور نامفهومی از چراغ نبود  
(فرخزاد، ۱۳۷۴: ۲۸)

و در جای دیگر در شعر او «بی چراغی» می‌تواند نماد آگاه‌بودن و بی‌ بصیرتی باشد:

ما هرچه را که باید، از دست داده باشیم  
از دست داده‌ایم  
ما بی‌چراغ به راه افتادیم  
(همان: ۵۰)

پنجره: پنجره از نمادهای مثبت شعر معاصر است که، با توجه به بافت و ساختار کلی شعر، تجربه‌های شخصی شاعر، ارتباط آن با سایر کلمات، و ترکیبات و زمینه سروden شعر می‌تواند نماد و رمز دیدگاه و بینش شاعر و روش فکران و دریچه‌ای به‌سوی آزادی و رهایی باشد:

بر شیشه‌های پنجره  
آشوب شبیم است  
ره بر نگاه نیست  
تا با درون درآیی و در خویش بنگری  
...  
این فصل دیگری است که سرمایش  
از درون  
درک صریح زیبایی را  
پیچیده می‌کند  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۷۰۱)

این واژه نمادین می‌تواند نماد و رمز دل شاعر نیز باشد؛ چنان‌که در شاهدی دیگر، در تأیید این معنای نمادین، شاملو دلش را به پنجره تشییه کرده است:

شب گردانگرد حصار کشیده است  
و من به تو نگاه می‌کنم  
از پنجره‌های دلم به ستاره‌های تو نگاه می‌کنم  
(همان: ۲۲۳)

این نماد در شعر فروغ فرخزاد نیز، با وسعت معنایی، تأویل‌های گوناگونی می‌پذیرد:

یک پنجره برای دیدن  
یک پنجره برای شنیدن  
یک پنجره مثل حلقه چاهی  
در انتهای خود به قلب زمین می‌رسد

و باز می‌شود به سوی وسعت این مهربانی مکرر آبی رنگ  
یک پنجره که دست کوچک تنهایی را  
از بخشش شبانه عطر ستاره‌ها  
سرشار می‌کند  
(فرخزاد، ۱۳۷۴: ۵۹)

در اینجا پنجره می‌تواند نماد یا رمز شعر شاعر باشد از آنجایی که می‌خواهد با  
بینش و تفکر و نگاه عمیق و حسی شاعرانه به عالم روشن هنر برسد. فروغ فرخزاد در  
جایی می‌گوید:

شعر برای من مثل پنجره‌ای است که هر وقت به طرفش می‌روم خود به خود باز می‌شود. من  
آن جا می‌نشینم، نگاه می‌کنم، آواز می‌خوانم، داد می‌زنم، گریه می‌کنم، با عکس درخت‌ها  
قاطی می‌شوم و می‌دانم که آن طرف پنجره یک فضا هست و یک نفر [مخاطب] که  
می‌شود ... (جالالی، ۱۳۷۶: ۲).

در نمونه زیر نیز پنجره به همان معنای نمادین به کار رفته است:

یک پنجره برای من کافی است  
یک پنجره به لحظه‌آکاهی و نگاه و سکوت  
(فرخزاد، ۱۳۷۴: ۶۲-۶۳)

شاخه: شاخه نیز از واژگانی است که در شعر معاصر باری نمادین دارد که با توجه به  
زمینه سروden شعر، ساختار، نحوه هم‌نشینی، و ترکیب با سایر کلمات شعر بافتی سمبولیک  
می‌آفريند و مخاطب را به معانی ثانويه از شعر می‌کشاند:

نه در رفتن حرکت بود  
نه در ماندن سکونی  
شاخه‌ها را از ریشه جدایی نبود  
و باد سخن‌چین  
با برگ‌ها رازی چنان نگفت  
که بشاید  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۳۶۶)

شب با گلوی خونین  
خوانده‌ست دیرگاه  
دریا

نشسته سرد  
یک شاخه در سیاهی جنگل  
بهسوی نور  
فریاد می‌کشد  
(همان: ۳۴۶)

در هر دو شاهد بالا با توجه به واژگان و ترکیبات شعر، مثل «حرکت و سکون»، «باد سخن‌چین»، «از ریشه جدایی نداشتن»، «سیاهی جنگل»، «بهسوی نور فریادکشیدن»، و زمینه سروden شعر و ساختار کلی آن، شاخه می‌تواند نماد یا رمز هر روش‌فکر و مبارز انقلابی ای باشد که به وطن و جامعه خود دل‌بستگی دارد و نمی‌تواند از آن دل بکند و درحالی که بر فضای جامعه اختناق و استبداد شدید حاکم است و مردم جامعه نیز مایوس و نامید شده‌اند او بهنهایی علیه استبداد و ظلم و خفغان حاکم بر جامعه فریاد اعتراض سر می‌دهد و یا می‌تواند نماد خود شاعر باشد که با شعر خویش فریاد اعتراض سر می‌دهد. در تأیید تأویلی که از این واژه نمادین به دست دادیم نمونه‌هایی در اشعار نیما، اخوان، و شاملو به‌چشم می‌خورد که خود را به شاخه تشییه کرده‌اند:

شدهام فرد و گشتهام تسليم  
مثل یک شاخه در کف امواج  
برده هنگامه‌های صعب و آلم  
برگ‌های مرا گه تاراج  
ماندهام هر کجا تن یکه  
(نیما یوشیج، ۱۳۷۴: ۱۱۱)

ولی زیاده غمم کم نشد که ابر خزان خضارتی ندهد شاخه خزان‌زده را  
(اخوان ثالث، ۱۳۸۵: ۲۱)

چنان‌که شاملو نیز شاعران را به «شاخه‌ای» از جنگل خلق تشییه می‌کند و می‌گوید:

امروز، شعر  
حریه خلق است  
زیرا که شاعران  
خود شاخه‌ای ز جنگل خلق‌اند  
(شاملو، ۱۳۸۷: ۱۴۲)

## نتیجه‌گیری

حاصل سخن این که برگزیدن زبان نمادین و سمبلیک از سوی شاعران معاصر، افزون‌بر عوامل سیاسی و اجتماعی و استبداد شدید حاکم بر فضای جامعه، ناشی از آشنایی آن‌ها با مکتب‌ها و جریان‌های شعری غرب، افزودن به عمق شعر، آفرینش ابهام هنری، تأثیر در مخاطب، و سرانجام حرکت شعر از تک‌معنایی به‌سوی چندمعنایی و واداشتن خواننده به درنگ و تأمل بر معنا و مفهوم شعر است. درواقع، حرکت شعر سنتی با بن‌مایه‌های تعلیمی، اخلاقی، و یا رمانیک به‌سمت شعر نمادین و سمبلیک نشان‌دهنده مدرن‌بودن شعر است. دیگر آن‌که زبان نمادین و سمبلیک زبانی تأویل‌پذیر و سیال است و درین‌کردن و محدودیت معنایی آن ناممکن. تناسب‌ها و روابطی که واژگان نمادین با هم برقرار می‌کنند سبب شکل‌گیری بافت‌هایی با لایه‌های معنایی گوناگون می‌شود که بنابر مقتضیات زمانی و روحیه مخاطب تأویل‌های گوناگونی می‌پذیرد. نکته دیگر آن‌که بررسی زبان نمادین شاعران معاصر نشان می‌دهد که میل آن‌ها در به‌کاربردن نمادها و سمبل‌های مثبت و عناصر زبانی که معانی امیدوارانه را در ذهن مبتادر می‌کند و فضای نشاط‌آور و نویل‌بخشی می‌آفریند بسیار کم است، بلکه اغلب حاکمیت با عناصر زبانی است که بار معنایی منفی دارند.

## منابع

- آل‌احمد، جلال (۱۳۶۸). «مشکل نیما یوشیج»، در یادمان نیما یوشیج، به کوشش سیروس طاهbaz، تهران: مؤسسه فرهنگی گسترش هنر.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۸۵). رغون، تهران: زمستان.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۸۷). ترا ای کهنه بوم و بر دوست درم، تهران: زمستان.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۸۸). زمستان، تهران: زمستان.
- پورنامداریان، تقدیم (۱۳۷۷). خانه‌ام ابریست، تهران: سروش.
- پورنامداریان، تقدیم (۱۳۷۵). رمز و داستان‌های رمزی در ادب فارسی، تهران: علمی و فرهنگی.
- جلالی، بهروز (۱۳۷۶). جاودانه‌زیستان در اوج مانان، تهران: مروارید.
- داد، سیما (۱۳۷۵). فرهنگ اصطلاحات ادبی، تهران: مروارید.
- رید، هبرت (۱۳۷۱). معنی هنر، ترجمه نجف دریاندری، تهران: علمی و فرهنگی.
- سیدحسینی، رضا (۱۳۷۶). مکتب‌های ادبی، تهران: نگاه.
- شاملو، احمد (۱۳۸۷). مجموعه آثار دفتر یکم؛ شعرها، به کوشش نیاز یعقوب‌شاهی، تهران: نگاه.
- شفیعی کلکنی، محمدرضا (۱۳۸۳). ادوار شعر فارسی از مشروطیت تا سقوط سلطنت، تهران: سخن.

- عین القضاط، همدانی (۱۳۴۸). نامه‌های عین القضاط همدانی، به تصحیح علی نقی منزوی و عفیف عسیران، ج ۱، تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- فرخزاد، فروغ (۱۳۷۴). ایمان بیاوریم به آغاز فصل سرد، تهران: مروارید.
- فرخزاد، فروغ (۱۳۷۶). تولیتی دیگر، تهران: مروارید.
- گری، مارتین (۱۳۸۲). فرهنگ اصطلاحات نقد ادبی، ترجمه منصوره شریف‌زاده، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- میرصادقی، جمال و میمنت میرصادقی (۱۳۷۷). واژه‌نامه هنر داستان‌نویسی، تهران: کتاب مهناز.
- نیما یوشیج (۱۳۶۸). درباره شعر و شاعری، به کوشش سیروس طاهباز، تهران: دفترهای زمانه.
- نیما یوشیج (۱۳۷۴). مجموعه کامل اشعار فارسی و طبری، به کوشش سیروس طاهباز، تهران: نگاه.
- نیوتن، ک. ام. (۱۳۷۳). «هرمنوتیک»، ترجمه یوسف ابازدی، ارگنون، س ۱، ش ۴.
- هوف، گراهام (۱۳۶۵). گفتاری درباره نقد، ترجمه نسرین پرورینی، تهران: امیرکبیر.

Cuddon, J. A. (1979). *A Dictionary of Literary Terms*, New York: Penguin Book.